

**HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU
SIANGINN HRAMPI NGANDAMNAK HMUN PROGRAME
TELEMEDICINE RIAN**

Howard County nandamnak bu le Howard County Zapi Sianginn Ningcang karlak I hrawmin ttuannak

Telemedicine ti mi cu zeidah a si?

Telemedicine ti mi cu a himmi kap hnih hmuh khawh nak video in, siangin I ngandamnak khan le an mah I an thim hmasa bik a simi ttha tein zohkhenhnak petu asiloah Howard County I sizung nih, nan fa le ca ah ngandamnak zohkhenhnak pek ding ca hmanmi a si. Thilri hna cu siangin I nurse sayamah te nih hman in hmanthlak le theihding hna cu zohkhennak petu sin ah an pek lai. Na fa le an dam lo caan, mit sen zawtnak, hrom fahnak, cuar cung I a sen bo tete a chuakmi zawtnak, hnakhaw por asiloah fahnak, khuhhrin zawtnak pawl le a dang dang zawtnak hme deuh mi pawl cu sianginn an um chung ah zohkhenhnak an herh ah cun thlopnak an tuah lai. A herh ning in si zong pek ding a si ah cun, nangmah nih na thim mi theng sidawr ah cawkhawh ding in si dinning tialpiakmi catlap pek nan si lai.

Zeitin dah ka fanih telemedicine zohkhenhnak a ngah khawh lai?

Telemedicine ti mi zohkhenhnak nan fa le nih an ngahnak ding caah cun, hngakchia hna cu Howard County sianginn hrampi ngandamnak hmun i ngandamnak khan ah minkhumhnak pek hmasat a hau. Zaangfahnak in sianginn I website asiloah sianginn nurse sayamah te sin ah zeitin dah hi tluk in a sunglawi ngai asimi programme ah zeitin dah na fa le na khumh khawh ve ding a si lai ti mi halnak rak tuah uh.

Kan fa le nih telemedicine an ngah le ngah lo cu kan thei te lai maw?

Nu le Pa asiloah zokhenhtu nih fa le cu minkhumhnak kha Howard County sianginn hrampi I ngandamnak hmun sin ah zohkhenhnak an ngeih hlan ah an khumh hma sa hna a hau. Cun, sianginn I nurse sayamah te nih sianghngakchia nan fa le cu telemedicine in an thlomp hna hlan ah an in auh hna lai. Nurse sayamah te nih an in chawnh khawh hna lo ahcun, nan fa le nih telemedicine in thlophnak in zohkhenh an si lai lo cun, sianginn I ngandamnak lei rianttuantu nih tuah tawn ning in tuah lengmang ning in zohkhenh tuah tu an si lai.

Keimah ka rat khawh lo ah tah? Ka fa zeidah a cang ti mi zeitin ka theih khawh lai?

Na fa zohkhennak, zawtnak kawlnak, le na fa na thlop lai ti mi i tawinak in chim tthannak ca tlap na ngah lai. Hi ca tlap cu na fa kha inn ah I ken ding in pek a si lai. Cu catlap ah cun na kan chawnh duh le theih duhmi hal ding na ngeih asiah cun tlopnak petu chawnh khawhnak aa tial chih lai asiloah na fa I a zohkhenhtu nih na fa a zoh a si ah cun anmah nih chawnh in tlawnnak theithnak an in pek chih lai.

Zeitin dah telemedicine zohkhenhnak a dih mi bill ka ngah ding a si lai?

Howard County General Hospital Pediatric Emergency Room rian tuantu pawl nih na fa kha an zoh/hmuh cangmi a si ahcun, online-thlopbulnak leiin zohnak caah a man pek zehmanh a hau lai lo. A tanglei langhtermi chungah na fapa aa tel ve asi ahcun, mah online-thlopbulnak lei in an rak zoh lai i, cun an zungah thlopbul dingah na fa a va kal lawngah cu a dih zat cu na pek lai. Na fa cu mah bantuk thlopbul a haumi asi ahcun, na fa nih zung lei ah rian tuantu cu aa va zohter hna lai, cu ruangah tangka a hlein pek a hau lai lo, cu dih cun na fa cu sianginn pehzulh in a kai kho men ko lai.

Atulio Howard County Ngandamnak bu I telemedicine ah a tuanmi hngakchia zohkhenhtu doctors te pawl (hmai lei ah hi hna theng si lo in aa thleng kho)

Columbia Medical Practice- Pediatrics
Ken Klebanow M.D. and Associates

Theih na duh mi dang a um a si ah cun, zaanfahnak in (410) - 313-7238 ah rak chawn te, Sharon Hobson, R.N., M.S.N., C.R.N.P., Siangin hrampi Ngandamnak programe tuahu.

**HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU
SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK TUAH DINGMI HMUNLAI**

Hringtu Nu Le Pa/Zohkhentu Hnatlakpinak Catlap

SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK HMUNLAI TELEMEDICINE TUAH DINGMI THIL

SIANGNGAKCHIA HEIHN KONG LAM	HRINGTU NU LE PA/ZOHKHENTU THEIHNNAK
<p>A Hmanung Bik Min: _____</p> <p>A Hmasa Bik Min: _____</p> <p>Umnak Hmun: _____</p> <p>_____</p> <p><i>Khuapi</i> <i>Peng</i> <i>Zip Code</i></p> <p>Chuah Ni: _____ / _____ / _____ <i>Thla</i> <i>Ni</i> <i>Kum</i></p> <p>Nu Maw Pa Sinak: <input type="checkbox"/> Pa <input type="checkbox"/> Nu</p> <p><input type="checkbox"/> Hrin Pa <input type="checkbox"/> Hrin Nu</p> <p><input type="checkbox"/> Fertilizer - Pahnih _____</p> <p>Social Security Number: _____ -- --</p> <p>Miphun: <input type="checkbox"/> Hispanic <input type="checkbox"/> Minak <input type="checkbox"/> Mirang</p> <p><input type="checkbox"/> Indian Mirang <input type="checkbox"/> Aasia Le Tikul I A Ummi</p> <p><input type="checkbox"/> A Dang _____</p> <p>Holh Phun Hmang Duh Deuhmi I Thim Mi: _____</p> <p>Sianginn Min: _____</p> <p>Ca Tang: _____</p> <p><u>Ngandamnak aamah Khannak</u></p> <p>Nf fa cu ngandamnak aamah khannak a ngei maw? <input type="checkbox"/> A Ngei <input type="checkbox"/> A Ngei Lo</p> <p>A ngeih ah cun na fa nih si lei he pehtlai in bawmhnak a ngei maw? <input type="checkbox"/> A Ngei <input type="checkbox"/> A Ngei Lo</p> <p>Mah nu (na fanu) siloah mah pa (na fapa) nih private (riantuannak asiloah a dang dang) lei in ngandamnak aamah khannak a ngei maw? <input type="checkbox"/> A Ngei <input type="checkbox"/> A Ngei Lo</p> <p>Na fa nih ngandamnak aamah khannak a ngeih lo cun, hika Howard County Ngandamnak Bu rian ttuan tu hna nih nangmah cu in contact (pehtleih) in ngandamnak aamah khannak sok piak ding in kan bawm she ti na duh maw? _____ Ka Duh _____ Ka Duh Lo</p>	<p><u>Hringtu Nu</u></p> <p>A Hmanung Bik Min: _____ A Hmasa Bik Min: _____</p> <p>Chonhnak Telifawn Nambar: _____</p> <p>Email: _____</p> <p><u>Hringtu Pa</u></p> <p>A Hmanung Bik Min: _____ A Hmasa Bik Min: _____</p> <p>Chonhnak Telifawn Nambar: _____</p> <p>Email: _____</p> <p><u>Upadi Ning A Simi Zohkhentu, A Um Si Ah Cun</u></p> <p>A Hmanung Bik Min: _____ A Hmasa Bik Min: _____</p> <p>Siangngakchia He Upadi Ning A Si Mi Zohkhentu He I Pehtlaihnak:</p> <p><input type="checkbox"/> Hringtu Lei I Pi Le Pu <input type="checkbox"/> Nute/Pate <input type="checkbox"/> A Dang: _____</p> <p>Chonhnak Telifawn Nambar: _____</p> <p>Email: _____</p> <p><u>Ruah Lopi In A Chuaksualmi Thil Um Tik Ah Chonh Khawhmi</u></p> <p>Min: _____</p> <p>Siangngakchia He I Peh Tlaih: _____</p> <p>Chonhnak Telifawn Nambar: _____</p> <p>Zaangfahnak in hi ca lonh hi kau law, rel, min thut cun ni thla khenh.</p>



**HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU
SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK TUAH DINGMI THIL HMUNLAI
Hringtu Nu Le Pa/ Zohkhentü Hnatlakpinak Catlap**

Hngakchla Mln:

Slang Inn:

SIANINN-HMUN NGAMDAMNAK BU RIAN

Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmunlai ah hin l tuah mi, Howard uknak ca l cheuhmi ngandamnak bu ah thiam ngaiin cawnmi thil hmu in rian ttuan tu hna sin ah ka fa cu ngandamnak ttha tein zohkhenh nak cohlan ding in hnatlakpinak ka ngei. Siangngakchia le ngandamnak petu kar ah biathli a simi cu cozah nih zapi zuluh awk i an sermi phung lam in a si hrimhrim ding in cuti set in siseh ti mi kar ah a si i, sianginn um mi siangngakchia cu hringtu nu le pa asiloah zohkhentü cu si lei thil a simi he pehtleih in fimchimnak a chung l rak l tel ve ding in thazang pek a si cu kaa fiang. Hi Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmunlai l rian pawl cu a tang lei lawng hi an si, sihmanselaw ri chiahiaknak um lo:

- Si lei thil a simi zohkhenh le damter ding i tuah mi, saupi a ummi zawtnak a fak ngaimi zawtnak thlompnak
- Sibawi te nih si peknak le ngandamnak laisen a ngeimi nih order pekmi acetaminophen, ibuprofen, hydrocortisone cream 1%, le albuterol thli dawpnak asiloah si tidor dip tete peknak
- Ngandamnak he pehtleih in si peknak, hrom lei zawtnak he pehtlah in test tuahnak (Hrom lei i akhul a rangmi zawtnak rungrul)
- Sianginn ngandamnak hmun i pek lomi bomhna ca i chanhmi
- Ngandamnak cawnnak le ton sual ding harnak donh ding ah ruahnak i cheuhnak

X _____

Hringtu Nu/Pa Siloah Zohkhentü Mln Thut

NI Le Thla Le Kum:

HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU

HRINGTU NU/PA SIN IN, NGANDAMNAK THEITERNAK THLAHNAK NAWL PEK MI CATLAP

HIPAA PHUNZAINAK HRINGTU NU/PA SIN IN, NGANDAMNAK THEITERNAK THLAHNAK NAWL PEK MI CATLAP

Hi ka min thuth mi hi ka fa l a ngandamnak he peh tleih in theither nak cu Howard uknak ca l cheumi ngandamnak bu, le sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmun lai in a dang dang zawtnak zohkhenh ca ah hneksaknak tuah tu sin ah keimah lung tling te in a dang ah thlahnak nawl peknak a si. Howard uknak ca l cheumi ngandamnak bu le sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmun lai l ngandamnak he peh tlai in theihternak cu cozah nih zapi zuluh awk l an sermi phung ruang ah asiloah, siangngakchia ngandamnak le himnak ca ah hunphenh nak a si ding mi nih a herh ruang ah a si ti cu ka min thut mi nih hin hnatlak pi nak ka tuah.

Cu ruang ah si lei thil a simi theihternak cu kemah nih hi ca khawhpi cu, hi ka rian a ttuan mi nih ka hal hna ah cun an ka pek lai. Hringtu nu/pa cu cozah nih zapi zuluh awk l an sermi phung ruang ah a herh mi zawtnak in l khamhna ca, a fa sichunh mi langhter nak ca cu a langhter khawh hrim hrim lai. Hi ca, a langhterding in a ngeih lo a si ah cun, a fa le cu hi sianginn in chuah an si lai. Ka theih duhmi biahal nak cu ka theih dih cang. Ka fa l ngandamnak he pehtleih in theihternak cu ka duh lo a si ah cun pek a hau lo ti mi le zeit tik can poah ah catial in Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmun lai ah ka lung ka thlennak ka pek khawh. Asinan, phuannak tuah dih hnu ah cun theihter mi tuahnak pek cang mi cu thlen ter khawh a si ti lo ti cu kaa fiang.

Ka fa l ngandamnak le himnak ca l a herh mi vialte cu Howard uknak ca l cheumi ngandamnak bu le Sianginn-hmun ngandamnak tuah ding l hmun lai le a dang dang Howard uknak ca l cheu mi sianginn ningcang cu Sianginn-hmun ngandamnak tuah ding in thil hmun lai sin ah a tang lei a herh mi vial te hi ka hnatlaknak in ka pek. Hi theihternak vialte hi cozah uknak phunkhat le peng cozah phungklam ningcang zuluh in biathli a si ti mi kaa fiang:

Cozah Asiloah Sianginn Ca l Herh Mi Theihternak:

- Athar luhnak camipuai
- zawtnak khamnak si chunhna record
- Mit le hna zoh piaknak a phichuak
- TB zawtnak test tuah mi a phichuak

Ngandamnak Le Himnak Hunphenhna Ca l Theihternak:

- Ngandamnak he pehtleih in arang ngai in zohkhenhna l a herh mi
- Chawh khawh a simi zawtnak hngalhnak a fekmi (HIV/STI tel lo in le adang upadi nih chim duh lo nak nawl pek mi zawtnak)
- Siangngakchia l ngandam lonak ruang ah ni tin cawl canghna a dawn mi
- si lei thil a simi bomhna he peh tleih in

TANGKA HE AA PEH TLAIMI THII CUNG AH TTUANVO, KAN TUAH AWK A SIMI THIL CUNG AH HRINGTU NU LE PA/ZOHKHEHTU HNATLAKNAK LE RIAN THIAH MI SIN IN THATHNEMNAK HMUH MI:

Keimah, a tanglei i a min aa tialmi hi, mah duh tein, kafa cung ah thlomp petu hi ka Howard uknak ca i cheumi ngandamnak bu le Sianginn-hmun ah ngandamnak tuah ding in hmun lai (HCHD SBWC) sin ah thlopna nawl cu ka hnatlakpi mi a si. Ka fa ngandamnak a herh dingmi phuannak cu mah duh tein theihternak, tangka peknak le rianttuannak a dang dang ca ah a herh mi, cozah uknak phun tang i ngandamnak ca aamah khannak a herhmi dang dang le ttuanvo tuahnak i nawlpek nak ca tel lo in siter khawhna cu, keimah hnatlakpinak he a si. Hi hnatlakpinak khawpi cu a hmasa bik a simi ca bang in hman khawh a si. Hi theihternak tial mi vial te hi a hmaan a dik mi a si ko, a si hrim hrim ko tiah ka fehter.

X _____

Hringtu Nu/Pa Siloah Zohkhentü Mln Thut

NI Let Thla Le Kum

Hi nawl peknak ca thlahnak nawl pek lio caan:

In: Hi ca tlap cung min thut nithla

Caah: Hi sianginn-hmun ah ngandamnak tuah ding hmun lai siangngakchia a si ti lo ni le thla le kum

Howard County ngandamnak bu Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi hmunlai Si lei le innchungkhar kong he pehtleih mi biahalnak

Hngakchia Min: _____	Tu ni ni le thla: _____
----------------------	-------------------------

Inchungkhar ngandamnak theihternak			
Hngakchia i a chungkhar (hringtu nu le pa, u le nau, pi le pu) nih a tang lei zawtnak an ngei bal maw?			
Ngandam lonak harnak	Ngei	NgeiLo	Zei Innchungkhar chungtel
Khuhhrin zawtnak			
zun thlum zawtnak			
Lungthin lei zawtnak/ lunthin lei peh in thlop harnak			
thisen thalo zawtnak			
Adang:			

Aho dah hi sianghgakchia i a sibawi si?

Min: _____ Zung Telifawn numar: () - _____

Umnak inn hmun leihsa: _____

Zeitik dah na fa pumsa ngandamnak hneksaknak a sibawi he hnu bik ai zoh?

Zangfahnak in na si cawknak hmun pharmacy a min le a telifawn numar ttial tuah.

Amin: _____ Telifawn numar: () - _____

Hngakchia ngandamnak theihternak

Zaangfahnak in na fa nih a ngeih mi zawt nak poah ah hmelchunhnak tuah

Khuhhrin zawtnak I hliplau ngainak bau in ningcang lo thi chuah zawtnak lungthin nuam loin um zawtnak
 Zun thlum zawtnak Hnakhaw pornak (atu le atu) tluk/hnuhdawh zawtnak lufah zawtnak (atu le atu)
 Hna lei zawtnak lung thin zawtnak ruh fah zawtnak thisen thalo zawtnak
 TB zawtnak mit lei zawtnak a dang zawtnak: _____
 pum he aa keih lo mi (si he tel in tial dih): _____

Na fa sizung a kai bal a si ah cun zangfahnak in sizung a kai ni le thla le a ruang rak tial:

Zaangfahnak in na fa nih a din mi si pawl, sibawi nih hi si hi na din lai tiah pekmi le mah ten si zuarnak ah cawk mi cazin van ttial: _____

မေရီလင်း ကျန်းမာရေးဌာန၊ စိတ်ကျန်းမာရေးနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များ

ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များကျင့်ထုံးဆိုင်ရာ အသိပေးနှိုးဆော်ချက်

ဤအသိပေးနှိုးဆော်သည် သင်၏ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များကို မည်သို့အသုံးပြု နှင့်ထုတ်ဖော်အသိပေးပုံ သင့်အနေနှင့် ထိုအချက်အလက်များမည်သို့ရယူနိုင်ပုံ တို့ကိုဖော်ပြထားသည်။ ကျေးဇူးပြု၍ ဂရုစိုက်ဖတ်ရှုပါ။

အကာအကွယ်ပေးထားသောသင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ထိမ်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခြင်း

မေရီလင်း ကျန်းမာရေးဌာန နှင့်စိတ်ကျန်းမာရေး (DHMH) သည် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရန်၊ တတိယတစ်ထားရှိသည်။ သင့်အား ကုသမှုပေးရန် နှင့် ကျန်းမာရေးစရိတ်စကေးကျခံရန် DHMH အနေနှင့် လိုအပ်သောကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကိုကောင်းအံ့ပြီး သင့်မှတ်တမ်းတွင်သွင်းထားရပါမည်။ များသောအားဖြင့် ထိုမှတ်တမ်းတွင် သင့် ရောဂါ လက္ခဏာများ၊ စစ်ဆေးမှုနှင့်စစ်ဆေးသပ်ဖျက်ရလဒ်များ၊ ရောဂါစိစစ်ရှာဖွေမှုများနှင့် ကုသမှုဆိုင်ရာအချက်အလက်များ ပါဝင်သည်။ သင့် ကျန်းမာရေး သို့မဟုတ် ဆေးကုသမှု မှတ်တမ်းဟုခေါ်သော ထိုအချက်အလက်များကို ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များဟု ဥပဒေအရ ခေါ်တွင်ပြီး သက်ဆိုင်ရာတို့အထူးထူးအတွက် သုံးစွဲရပါမည်။ DHMH အနေနှင့် ဤသတိပေးစာပါ ကိုယ်ရေးအချက်အလက် များကျင့်ထုံးနှင့်တန်သတ်ချက်များကို မည်သည့်အချိန်တွင်မဆိုပြောင်းလဲကောင်းပြောင်းလဲပိုင်ခွင့်ကို ရယူထားသော်လည်း ဤသတိပေးစာပါ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များကျင့်ထုံးကို လိုက်နာရန်လိုပါသည်။ သတိပေးနှိုးဆော်စာစုသစ်ကို မည်သည့် DHMH ဌာနခွဲတွင်မဆိုကောင်းလှနိုင်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ဝက်ဘ်ဆိုက် <http://www.dhmh.state.md.us/> တွင်လည်း ဖော်ပြထားရှိပါသည်။

အကာအကွယ်ပေးထားသောသင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို DHMHက အသုံးပြုပုံနှင့်ထုတ်ဖော်အသိပေးပုံ

DHMH ဝန်ထမ်းများသည် ငှင်းတို့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်သာ သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို သုံးမည်ဖြစ်သည်။ သာမန် အားဖြင့် အသုံးပြုသည်ထက်ကျော်လွန် အသုံးပြုရန်လိုပါက ဥပဒေအရခွင့်ပြုမှု လိုအပ်မှုမရှိလျှင် DHMH အနေနှင့် သင့်ထံမှ စာရေးသားခွင့်ပြုချက်ရှိရမည်ဖြစ်သည်။ သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ကျွန်ုပ်တို့ အသုံးပြုခြင်းနှင့် ဖော်ထုတ်အသိပေးပုံ သာဝေစာအချို့ကို အောက်တွင်ဖော်ပြထားပါသည်။

ဆေးကုသမှု၊ ကျသင့်ငွေပေးဆောင်မှု သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော အသုံးပြုမှုနှင့်ထုတ်ဖော်အသိပေးမှု-

ဆေးကုသမှု - သင့်ကျန်းမာရေးအတွက်ကုသမှုပေးရန် ထောက်ခံချက်၊ ငြင်းဆိုချက် သို့မဟုတ် ဆုံးဖြတ်ချက် ပြုလုပ်ရန် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို DHMH ကသုံးစွဲ၊ ထုတ်ဖော်နိုင်သည်။ ဥပမာ၊ DHMH ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှု ပေးသူများသည် သင့်ဆေးဝါး လိုအပ်ချက် သို့မဟုတ် ညှိနှိုင်းကုသမှုအတွက် သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူနှင့်တွေ့ပြီး သင့်ကုသမှု အစီအစဉ်ကို သုံးသပ်ရန်လိုအပ်နိုင်သည်။ ကျသင့်ငွေကောက်ယူရန် - DHMH အနေနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများအတွက်ပေးဆောင်ရမည့်ငွေများကောက်ခံရန် နှင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ဝန်ဆောင်မှုများကို သင့်အသုံးပြုရန်သတ်မှတ်ချက်ပြည့်မီခြင်းရှိမရှိ သိရှိနိုင်ရန် သင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက် များကို အသုံးပြု၊ ထုတ်ဖော်အသိပေးရနိုင်ပါသည်။ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုများ - ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများ၏အရည်အသွေးကို စိစစ်အကဲဖြတ်ရန်၊ သို့မဟုတ် ပြည်နယ် သို့မဟုတ် ပြည်ထောင်စု စာရင်းစစ်များထံတင်ပြရန် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို DHMH ကသုံးစွဲ၊ ထုတ်ဖော်နိုင်သည်။

ဥပဒေအရလိုအပ်သော သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားသော အခြားအသုံးပြုမှုများနှင့်ထုတ်ဖော်မှုများ -

အဆက်အသွယ်ပြုလုပ်မှုများ - သင်က အခြားတစ်နည်းအသုံးပြုရန်ညွှန်ကြားခြင်းမရှိပါက၊ ချိန်းဆိုချက်များအကြောင်း နှိုးဆော်စာများနှင့် အခြားစာရွက်စာတမ်းများကို DHMH ကသင့်အိမ်သို့ပေးပို့မည်ဖြစ်သည်။ ဥပဒေအရ လိုအပ်မှု - ဥပဒေတစ်ရပ်ရပ်အရ လိုအပ်ပါက DHMH အနေနှင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။ လူထုကျန်းမာရေးဆောင်ရွက်မှုများ - ရောဂါနှင့် ထိခိုက်နာကျင်မှုများအကြောင်း စုစည်းပေးရန် သို့မဟုတ် အစီရင်ခံရန် လိုအပ်ပါက သို့မဟုတ် အဓိကကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဌာနတွင်းရှိအခြားဌာနခွဲများနှင့် လူထုကျန်းမာရေး အာဏာပိုင်များသို့ အစီရင်ခံရန်လိုအပ်ပါက DHMH ကကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။

ကျန်းမာရေးကြီးကြပ်မှုဆောင်ရွက်ချက်များ - ဥပဒေအရလိုအပ်ပါက DHMH အနေနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဌာနတွင်းရှိ အခြားဌာနခွဲများ၊ ကျန်းမာရေးကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်မှုပြုလုပ်သောဌာနများ ကိုထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။ ကျန်းမာရေးကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်မှုနှင့်ဆိုင်သော သာဝေစာများတွင် စာရင်းစစ်ဆေးမှုများ၊ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှုများနှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်လိုင်စင်ချထားမှုများ ပါဝင်သည်။

ဈာပနအကျိုးဆောင်များ၊ ဆေးစစ်သူများ၊ ဈာပနညွှန်ကြားရေးမှူးများနှင့် ခန္ဓာအစိတ်အပိုင်းပေးလှူမှုများ - DHMH အနေနှင့် သေဆုံးမှုဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဈာပနအကျိုးဆောင်များ၊ ဆေးစစ်သူများ၊ ဈာပနညွှန်ကြားရေးမှူးများနှင့် ခန္ဓာအစိတ်အပိုင်းပေးလှူမှု ပေးလှူမှုများ သို့မဟုတ် အစားထိုးမှုများနှင့်ဆိုင်သော အခွင့်အာဏာရ အဖွဲ့အစည်းများကို ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။

သုတေသနဆောင်ရွက်မှုများ - အချို့သော အခြေအနေများတွင်၊ အဖွဲ့အစည်းလုပ်ငန်းများစိစစ်သုံးသပ်ရေးဘုတ်အဖွဲ့ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ခွင့်ပြုချက်ရ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်ဆိုင်ရာဘုတ်အဖွဲ့ တစ်ခုခု၏ကြီးကြပ်မှုအရ ဆေးသုတေသန လုပ်ငန်းကို အထောက်အပံ့ပေးရန် DHMH က ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။

ကျန်းမာရေးအန္တရာယ်ရှောင်ဖယ်ရန် သို့မဟုတ် သေးကင်းစေရန် - ကျန်းမာရေးထိခိုက်စေမည့် အန္တရာယ်ဆိုးဆိုးရွားရွားရှိလာလျှင် ရှောင်ရှားနိုင်ရန် သို့မဟုတ် သေးကင်းစေရန်၊ ဥပဒေစိုးမိုးရေးဆောင်ရွက်သူများ သို့မဟုတ် ထိုအန္တရာယ် သို့မဟုတ်သေးကင်းမှု အကျိုးအကြောင်း ဆီလျော်စွာကာကွယ်ပေးမည့် သို့မဟုတ် လျှော့ပါးအောင်ပြုလုပ်ပေးမည့် သူများအား DHMH က ကျန်းမာရေးအချက်အလက် ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။

အလွဲသုံးမှုနှင့် လွှဲပြောင်းမှုများ - သင်သည် အလွဲသုံးမှု၊ လွှဲပြောင်းမှု၊ အိမ်တွင်းညှင်းဝမ်းနှိပ်စက်မှု သို့မဟုတ် အခြား ရာဇဝတ်ပြစ်မှု တစ်ခုခုအတွက် စားစာခံနေရသူဟု ကျွန်ုပ်တို့က ယူဆရာ အကြောင်းရှိလျှင် သင်၏ကျန်းမာရေးနှင့် သေးကင်းမှု သို့မဟုတ် အခြားသူများ၏ ကျန်းမာရေးနှင့်သေးကင်းမှု အတွက်အန္တရာယ်မဖြစ်အောင်ကာကွယ်ရန် သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များထံ DHMH က ကျန်းမာရေးအချက်အလက် လိုအပ်သောအတိုင်းအတာအထိ ထုတ်ဖော် အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။

အချို့သော အစိုးရလုပ်ငန်းဆောင်တာများ - အချို့သောအခြေအနေများတွင် စစ်ဘက်ဝန်ထမ်းများနှင့် စစ်မှုထမ်းပေးထား များကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ကို စာရိတ္တပြုပြင်ရေးဌာနများ၊ သတ်မှတ်ချက်ပြည့်မီမှုနှင့် ဝင်ခွင့်ပေးမှုနှင့်ဆိုင်သော အစိုးရအကျိုးခံစားခွင့်အစီအစဉ်များ၊ သမတအားအကာအကွယ်ပေးမှုအပါအဝင် အချို့သောလုံခြုံရေးစံနှုန်းများ အတွက်လိုအပ်ပါက ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကိုထုတ်ဖော် အသိပေးမည်ဖြစ်သည်။

သင့်ကုသစောင့်ရှောက်မှုနှင့်ပတ်သက်နေသော မိသားစု၊ မိတ်ဆွေများ သို့မဟုတ် အခြားသူများ - သင့်အားကုသစောင့်ရှောက် မှု သို့မဟုတ်

တကသုဗျာအတွက်ကျသင့်ငွေပေးဆောင်မှုနှင့် တိုက်ရိုက် ဆက်စပ်ပတ်သက်နေပါက အနေနှင့်သင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ထိုသို့ဆက်စပ်နေသူများ အား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ချွေအသိပေး ခဲ့ပြန်ပါသည်။ ထို့အပြင် သင်၏နေရပ်၊ အထွေထွေ အခြေအနေ သို့မဟုတ် သေဆုံးမှုကို အသိပေးရန် ထိုသို့ဆက်စပ် နေသူများ အား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ချွေအသိပေး ခဲ့ပြန်ပါသည်။

အလုပ်သမားနှစ်နာကြေး - လုပ်ဆောင်မှုအများအပြားကို အပေးပြီး အလုပ်နှင့်ပတ်သက်သော ထိုခိုက်မှ သို့မဟုတ် နာမကျန်းဖြစ်မှု အတွက် အလုပ်သမားနှစ်နာကြေးပေးသော အစီအစဉ်များ အား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက် များကို ချွေအသိပေး ခဲ့ပြန်ပါသည်။

လွှဲမာစာရင်းများ - သင်စာရင်းသွင်းထားသော ကျန်းမာရေးအစီအစဉ်သည် သင့်အားအမည်တပ် ဆက်သွယ်သူများ၊ သင့်ထံလာရောက်သူများ အတွက် အသိပေးရန် အမည်စာရင်း ပြုစုထားရှိခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ သင်၏ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ခေတ္တသို့မဟုတ် ခေတ်စဉ်အထိ သင့်ထံလာရောက်သူအား သင်ခေတ်သို့ခေတ်ပြောင်းကြောင်း ထုတ်ဖော်မည်မဟုတ်ပါ။

တရားစွဲဆိုမှုများ၊ ငြင်းခုံမှုများနှင့် တောင်းဆိုမှုများ - သင်သည် တရားစွဲဆိုမှု၊ ငြင်းခုံမှု သို့မဟုတ် တောင်းဆိုမှု တစ်ခုခု တွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေပါက DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို တရားရုံး သို့မဟုတ် အုပ်ချုပ်မှု အဖွဲ့၊ ဆင်နာဆီခါ၊ ထုတ်ဖော်ရန်တောင်းဆိုချက်၊ သင့်ကိုယ်တိုင်ဖွင့်ထားသော တောင်းဆိုချက်အား စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု၊ သို့မဟုတ် အခြားတရားဥပဒေ လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုခုအတွက် ထုတ်ဖော်အသိပေး မည်ဖြစ်ပါသည်။

ဥပဒေခိုးမီးရေး - ဥပဒေအရလျှင် သို့မဟုတ် ဆင်နာဆီခါတို့ဖြန့်ဖြူးမှုအဖြစ် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေခိုးမီးရေး အရာရှိအား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ထုတ်ဖော်အသိပေး ခဲ့ပြန်ပါသည်။

သင့်တွင်အောက်ပါလုပ်ငန်းခွင်များရှိသည် -

ကန့်သတ်မှုဖြုတ်တောင်းဆိုခြင်း - DHMH က ထုတ်ဖော်အသိပေးမည့် သို့မဟုတ် ဖျက်ခံမည့် သင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ကန့်သတ်ရန် သို့မဟုတ် အတိုင်းအတာသတ်မှတ်ရန် သင်က တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။ DHMH အနေနှင့် သင့်တောင်းဆိုချက်ကို လက်ခံမည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ဥပဒေအရ တောင်းဆိုသည့်ကန့်သတ်ချက်အတိုင်း သဘောတူ ရန်မလိုပါ။ DHMH တကန့်သတ်ချက်တစ်ခုခုသဘောတူသည်ဆိုပါက အရေးပေါ်အခြေအနေ ဖုတပါးယင်းကန့်သတ်ချက် အတိုင်း လိုက်နာမှုမရှိပါ။

သီးခြားလျှို့ဝှက်ဆက်သွယ်ရန် တောင်းဆိုခြင်း - သင့်အား အခြားလိပ်စာတစ်ခုခု သို့မဟုတ် အခြားတစ်ခုခုဖြင့် အချက်အလက်ပေးပို့ရန် DHMH အား သင်တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။ ထိုသို့တောင်းဆိုချက်သည် ကျွန်ုပ်တို့အနေနှင့် လိုက်လျောရန် တိုးကြောင်းသင့်စွာ လွယ်ကူပါက DHMH အနေနှင့် လိုက်လျောရမည်ဖြစ်ပါသည်။

စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်းနှင့်ကော်မတီဖွဲ့စည်းခြင်း - စာရေးတောင်းဆိုပြီး သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို သင်ကြည့်ရှု ပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။ သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက် ကော်မတီလိုအပ်လျှင် အခြေအနေပေါ်မူတည်ပြီး ကော်မတီဖွဲ့စည်း တောင်းဆိုမည်ဖြစ်ပါသည်။ မိမိလိုသောအချက်အလက်များကို ရွေးချယ်ကော်မတီဖွဲ့စည်း ကော်မတီဖွဲ့စည်းမှုမည်ကို ကြိုတင် သိရှိခွင့် သင့်တွင်ရှိပါသည်။

ပြင်ဆင်ချက်ဖြုတ်လုပ်ပေးရန်တောင်းဆိုခြင်း - သင်က DHMH အား သင့်ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်းတွင် အမှားပြင်ဆင်ပေးရန် သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်ပေးရန် တောင်းဆိုခွင့်ရှိပါသည်။ DHMH အနေနှင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက်သည် (၁) မှန်ကန်ပြီး ပညာရှိပါက၊ (၂) ကျွန်ုပ်တို့ဖြုတ်တောင်းခြင်းမဟုတ် နှင့်သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့မှတ်တမ်းများ၏တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းမဟုတ်၊ သို့မဟုတ် (၃) ထုတ်ဖော်ရန် ခွင့်ပြုခြင်းမရှိပါက တောင်းဆိုချက်ကိုဖြုတ်တောင်းဆန်နိုင်ပါသည်။

အကယ်၍ပြင်ဆင်ပေးရန်တောင်းဆိုချက်ကို DHMH ကအတည်ပြုပါက၊ ပြောင်းလဲမှုဖြုတ်လုပ်ခြင်း သင့်နှင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ပြောင်းလဲမှုကို သိသင့်သော အခြားသူတို့အား အကြောင်းကြားမည်ဖြစ်ပါသည်။

အချက်အလက်ထုတ်ဖော်မှုအတွက်တာဝန်ယူမှုများ - သင့်အနေနှင့် ၂၀၀၃ခု ဧပြီလ ၁၄ရက်နေ့နောက်ပိုင်းတွင်ပြုလုပ်သော သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက် ထုတ်ဖော်မှုများကို တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။ ချွင်းချက်မှာ ကုသမှု၊ ကျသင့်ငွေပေးချေမှုနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများအတွက် အသုံးပြုသော အချက်အလက်များဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် အမျိုးသားလုံခြုံရေးကော်မတီ၊ ဥပဒေ ခိုးမီးရေးအရာရှိများ သို့မဟုတ် စာရင်းစစ်ဖြုတ်ငွေအရာရှိများ သို့မဟုတ် စာရေးသားခွင့်ပြုချက်ဖြင့်ပေးပို့သော ထုတ်ဖော်ချက်များကို DHMH ကစာရင်းပြုစုထားရန်မလိုပါ။ ထိုသို့သော စာရင်း ကော်မတီ တို့တစ်ခုခုဖြင့်တစ်ခုခုရယူရန် အစတစ်စုံတရာပေးရန်မလိုပါ။

အသိပေးနှိုးဆော်ချက် - သင့်အနေနှင့် ဤအသိပေးနှိုးဆော်ချက် ပုံနှိပ်ကော်မတီနှင့်သို့မဟုတ် အလက်ထရုန်းနစ်ကော်မတီ တစ်ခုခုကို အီးမေးဖြင့် လက်ခံယူရန် တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။

နောက်ထပ်သိလိုလျှင် -

ဤစာရွက်စာတမ်းကို အဖေရိကန်နိုင်ငံသား၊ မသန်မစွမ်းသူများ အက်ဥပဒေပါ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်ညီညွတ်သော အခြားဘာသာစကားများ၊ အခြားစုများဖြင့်လည်းရရှိပါသည်။ သင့်တွင်မေးရောများရှိလျှင် သို့မဟုတ် နောက်ထပ်သိလိုသည်များရှိလျှင် သင်ဆက်သွယ်ရမည့်မှာ (သက်တမ်းတာဝန်ပေးထားသော လုပ်ငန်းယူနစ် ကိုယ်ရေးကိစ္စ အသက်အသွယ် အမည်နှင့် ဆက်သွယ်ရန်နံပါတ်ကို ထည့်ပါ။)

ကျွန်ုပ်တို့၏ ကိုယ်ရေးကျင့်ထုံးများချုပ်ဆိုသက်သက်၍ ပြသနာတစ်ရပ်ရပ်ရှိက တိုင်ကြားရန် သင့်အနေနှင့် သင့်ကိုယ်ရေးကိုယ်တာလုံခြုံမှုရရှိပိုင်ကို ထိခိုက်ကျူးလွန်သည်ဟုယူဆလျှင် တိုင်ကြားချက်ဖွင့်နိုင်ပါသည်။ ကျန်းမာရေးဌာန၊ စိတ်ကျန်းမာရေး၊ ကော်ပိုရေးရှင်းများစည်းကမ်းလိုက်နာမှု ဌာနခွဲ၊ မိုးနဲဝတ် 1-866-770-7175 တွင် တိုင်ကြားဖွင့်နိုင်ပါသည်။ အတွင်းရေးမှူး၊ အဖေရိကန်ပြည်ထောင်စု ကျန်းမာရေးနှင့် လူသားရေးရာဝန်ဆောင်မှုများဌာန၊ လူ့အခွင့်အရေးရုံး၊ ထံတွင် တိုင်ကြားဖွင့်နိုင်ပါသည်။ ဆက်သွယ်ရန်အချက်အလက်များရရှိရန် ကျန်းမာရေးနှင့် စိတ်ကျန်းမာရေး ဌာန ကိုမိုးဆက်နိုင်ပါသည်။

သင်က ထိုသို့တိုင်တန်းသည့်အတွက် သင့်အား က တစ်စုံတရာ လက်တုံ့ပြန်မည်မဟုတ်ပါ။

စတင်အကျိုးသက်ရောက်သော နေ့စွဲ -

ဤအသိပေးချက်သည် ၂၀၀၃ခု ဧပြီလ ၁၄ရက်တွင် စတင်အကျိုးသက်ရောက်သည်။

(ဝန်ဆောင်မှုပေးသောအစီအစဉ်များသည် ဤဝန်ဆောင်မှုအမှတ်ဖြုတ်ချက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးဖြစ်ရန် ဆောင်ရွက်ရမည်)

ဤအသိပေးချက်ရရှိကြောင်း ဝန်ဆောင်မှုအမှတ်ဖြုတ်ခြင်း-

လူမစာ သို့မဟုတ် အခွင့်အာဏာလွှဲခံရသူ

နေ့စွဲ

ဝန်ဆောင်မှုအမှတ်ဖြုတ်ရန် မဆောင်ရွက်နိုင်ပါက အကြောင်းရင်း ကိုဖော်ပြပါ -

DHMH ကိုယ်စားလှယ် လက်မှတ်